ЛИФЛЯНДСКІЯ

ГУБЕРНСКІЯ ВЪДОМОСТИ.

Анфияндскія І'убернскія В'вдомости выходять 3 раза съ водало-по Повод'являвань, Сородами и Пятивиам. Цана за годовос явданіс 3 руб. Оъ пересмятеле по почта 4 руб. Съ доставкою на докъ 4 руб. Подписка принимаются въ Реданціи сихъ В'вдомостой въ замий.

Eclaein wöchenflich 3 Ral: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Webersenbung per Post 4 Rbl.
Mit Abbershung ind haus 4 Mbl.
Bestellungen werben in der Redaction bieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частами объявления для попечатами принимаются от Лисландской бернокой Типографи оксумско, за исключеность поскресных в правдамительна двой, отъ 7 до 12 часоль угра и отъ 2 до 7 час. по нодудия. Плата ва частных объявления:

1 прото въ прину столбець б кол.

12 год.

Brivat-Annsneen werben in ber Boubernements-Thyographie täglich, mit Ausnahme der Soan- und hoben Feltage, Bormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.

Der Preis fir Privat-Infrate beträgt:

fie die einfache Zeite 6 Aop.

flat die doppelte Beile 12 Kop.

Livländische Souvernements-Zeitung.

XVIII. Zahrgang.

.№ 61.

Иятиина 29. Ман. 👵

Freitag, 29. Mai

Оффицальная Часть. Officieller Cheil.

Мвотный Отдвав. Locale Abtheilung.

О переивнв по службв. Dienft-Berauderungen.

по Войскамъ Рижскаго Военнаго Округа. Рига, Мая $^{21}\!/_{26}$. дия 1870 г. ${\cal M}$ 35.

Динаминдскій Коменданть Генерадъ-Лейтенанть Шульцъ изъ ВЫСОЧАЙШЕ разръщеннаго ему 4-хъ мъсячнаго заграничнаго отпуска 5-го сего Ман прибыдъ и вступиль въ должность. Объявляю объ этомъ по Округу.

Подписавъ:

Командующій войсками, Генераль-Адъютанть Альбединскій.

приказъ

по Войсканъ Рижскаго Военнаго Округа. Рига, Мая ²¹/₂₆. дня 1870 г. **№** 36.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, по всеподдаянъйшему докладу ходатайства моего, Всемилостивъйще соизводилъ пожадовать лицамъ, поименованнымъ въ придагаемомъ спискв, награды, противъ каждаго означенныя, за отлично-усердную ихъ службу.

О чемъ, согласно отношенія Главнаго Военно-Медицинскато Управленія отъ 30-го Апръля п 5-го и 7-го Мая, за *№ М* 142, 156 и 169, объявляется по войскамъ Округа.

Подписалъ:

Командующій войсками, Генераль-Адъютанть Альбединскій.

Къ приказу 🎤 36.

Списокъ

Медицинскимъ чинамъ Рижскаго Военнаго Окрута, коимъ Всемилостивъйше пожалованы награды.

10-го Апръля. Севретарю Военно-Медицинского Управленія. Надворному Совътнику Костину— орденъ Св. Анны 3-й степени.

13-го Апрвая.

П вкотныкъ полковъ: 100-го Островскаго.

Надворному Совътнику Самохвалову – орденъ Св. Станислава 2-й степени.

97-го Лифляндскаго.

Вадворному Совътнику Съмашев — единовременно третной окладъ жалованья, 147 руб.

25-го Апръля.

Младшему Ординатору Рижскаго Военнаго Госпиталя, Лекарю Езерскому орденъ Св. Станислава 3-й степени.

Отчисленному за штатомъ Главному врачу Ревельскаго Воевнаго Госпиталя, Статскому Совътниву Бирорейнду сдиновременно 300 р. Римскаго Военнаго Госпиталя. Лекарскимъ помощникамъ: Коллежскимъ Регистраторамъ:

Иванову и Сафронову — единовременно 20 руб.

Младшинъ Медицинскимъ фельдшерамъ. Осипу Павлову, Александру Зуеву и Сте-пану Скачумасу — единовременно 6 руб.

4-го Сапернаго баталіона. Младшему Медицинскому фельдшеру, Семену Жлобинскому — единовременно 6 руб.

Подписаль:

Начальникъ Штаба, Свиты ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА, Генералъ-Мајоръ

Киязь Шаховской-Стрфшиевъ.

nran A3 b-

по Войскамъ Рижскаго Военнаго Опруга. Рига, Мая $^{21}\!/_{26}$. дня 1870 г. ${\cal M}$ 37.

высочайшими его императорска-ГО ВЕЛИЧЕСТВА приказами, отданными: Апрыля 25-го дня. По Ийкоти. Пихотиыхъ полковъ. Переводятся: 98-го Деритского, находящійся при Ряжскомъ Пъхотномъ Юнкер-скомъ Училищь, Штабсъ-Капитанъ Никольскій — въ Пограничную Стражу. 99-го Ивангородскаго, Капитанъ Юхтъ - въ Окружное Интендантское Управление Рижскаго Военнаго Округа Чивовникомъ особыхъ порученій IX кл. съ зачисленіемъ по Армейской Півхоть. О чи-нахъ Гранданскихъ. — Апрізля 26. дня за № 19. Производится со старшинствомъ: Аудиторъ 98-го Пахотнаго Деритскаго полка, Сокодовъ — изъ Губерискихъ въ Коллежскіе Секретари — съ 2-го Февраля 1870 года.

Подписалъ:

Командующій войсками, Генерадъ-Адъютантъ Альбелинскій.

приказъ

по Мъстнымъ войскамъ Рижскаго военнаго округа. Рига, Мая 26. дня 1870 г. № 46.

Съ 1-го боня по 1-ое Октября текущаго года, разрвинаю увольнять вижникъ чиповъ ввъревныхъ мит Мъстныхъ войскъ на вольныя работы на сполько это дозволють служебныя обязанности съ обращениемъ одной трети заработанныхъ денегъ въ Экономическую сумму.

За твиъ строго воспрещается расходъ заработанныхъ денегъ, не обращенныхъ въ Эко-номическую сумму, не общія нужды няжнихъ чицовъ.

О всъхъ заработанныхъ деньгахъ должна вестись особая отчетность, съ повазаніемъ сколько дней каждый изънижних тиновъ былъ на работъ, сколько выработано денегъ, сколько нихъ обращено въ Экономическую сумму и находивись ви люди на работъ на хозайскомъ или казенномъ довольствій и сколько роздано, по приговору нижнихъ чиновъ, подвиъ, кото-рые по обязанностанъ своимъ из могли быть увольняемы на работы.

Приказъ этотъ прочесть во всёхъ ротахъ и командахъ при собраніи нижнихъ чиновъ. Подписаль:

Начальникъ Шгаба, Свиты ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА, Генералъ-Мајоръ

Князь Шаховской-Стрышневь,

Объявленія Лифлиндскаго Губернскаго Начальства.

Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Прусскій подданный, работникъ Германъ Нолічеть Гутцманть объявиль, что выданный ему въ Рягь 10-го Декабря 1868 года за № 5008 наспорть на жительство въ Россів имъ утерянъ, а потому дифияндскимъ Губернато-ромъ предписывается всъмъ городскимъ и земсвимъ полицейскимъ мъстамъ представить ему означенный паспорть, если оный будеть най-день, съ неправильно присвоившимъ же себъ этотъ паспортъ предъявителемъ поступать по закону. № 4242.

Рига, 20. Мая 1870 года.

Da ber Preußische Unterthan Knecht Herrmann Julius Gugmann die Anzeige gemacht hat, daß ihm sein Kussischer Aufenthalts Paß d. d. Riga 10. Decembe: 1868 sub Nr. 5008 abhanden gefommen, so woden sämmtliche Stadt und Landpolizeibehörden Lolands vom Gouvernements-Chefbeaustragt, ihm den erwähnten Paß im Aussindungsfalle einzusenden, me dem etwaigen sälschlichen Producenten dieser Legumation aber nach Borschrift der Welcke zu versahren. Nr. 4242. Da ber Breußische Unterthan Anecht herrmann Mr. 4242 Riga, den 20. Mai 189

Велъдствіе донесенія А_{гне}бургскаго ма-гистрата Лифлиндское губеричае управленіе симъ поручаетъ всъмъ городским и земенимъ симъ поручаетъ всвиъ городский и земсвимъ полицейскимъ мъстамъ Лиоляндски губерніи сдълать надлежащее распораженіе, губерніи безерочно отпускнаго рядоваго Воромі 124. пъхотняго полка Едуарда, Фридры сына, Зельберга (Цельберга) который становів выдандава истеченій выданнаго ему Аренсбургскимъ ма-гистратомъ паспорта отъ 16. Апръля 1869 за № 122 на временное пребыванiе въ городѣ Ревел'я не возвратился на постоянное м'ясто жительства въ городъ Аренсбургъ, а въ случав отысканія выслать его въ Аренсбургскій маги-№ 2084. стратъ.

In Folge besfallsiger Unterlegung bes Arens-burgichen Rathes wird von der Livlandischen Gou-vernements. Verwaltung sammtlichen Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands besmittest aufgetragen, nach bem auf unbestimmte Beit beurlaubten Gemeinen bes Boroneshichen 124. Infant.-Regiments Eduard, burgichen Rath zu fistiren. Mr. 2084.

Bon der Livlandischen Gouvernements Regie-rung wird befannt gemacht, daß die im 8. Wen-benichen Kirchspielsgerichtsbezirke belegene frühere Alegandershofiche Gemeinde nunmehr mit dem Namen "Maltiche Canbgemeinde" belegt worben ift. Mr. 1977.

На основанія ревизіоннаго рашенія Лислинденаго гофгерихта подлежить ссылкъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Андресъ Марцинкевичь, который примътами: рост. 2 ар. $4\frac{1}{2}$ вер., тълосложения слабаго, волосы на головъ и бровихъ черные съ малою просъдъю, глаза каріе, носъ длинный съ горбиною, ротъ малый, подбородовъ продолговатый, лице кудощавое чистое, отъ роду ему около 60 лѣтъ. Съ правой стороны спины имъетъ бородавку.

Лиоляндское губериское правление объявля-😦 етъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тъ, которые имфють какое либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ годичный срокъ, считая со двя последней публикаціи, вмысть стима отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ въдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. 🏕 1088. 2

Auf Grund des Leuterations-Urtheils des Livl. Hofgerichts ist der Bagabund Andres Marzinke-witsch nach Ofisibirien zur Niedersassung zu verienden

penden. Derselbe ist 2 Arschin 4½ Werschof groß, von schwächlichem Körperbau, hat schwarzes mit grau untermischies Haupthaar, schwarze Augenbrausnen, braune Augen, eine lange gebogene Nase, einen kleinen Mund, ein langliches Kinn, ein has geres Wesicht, ift ungefahr 60 Jahre alt; auf ber rechten Seite bes Ruckens hat er eine Warze. Bon ber Livlandischen Gouvernements-Regie-

uson der Liviandischen Goliches zu dem Behufe bestannt gemacht, damit Derzenige, welcher irgend welches Necht auf diesen Bagabunden hat, sieh mit den erforderlichen Beweisen im Berlaufe der gessehlich anderaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzen Abdruck der gleichzeitig hiemit zum Absund in den Art Webersturger Separtsangelage abs brud in ben St. Beteraburger Genatsanzeigen abgefertigten Bublication melben moge. Dr. 1088.

На основаніи ревизіоннаго приговора Лифдандского гофгерикта подлежить ссылкъ въ Восточную Сибирь на водворение бродяга Янъ Степановичъ онъ же Стефанъ или Влеинъ, который примътами: рост. 2 ар. 5 вер., тълосложенія крыпкаго, волосы на головы и бровяхы черные, глаза темноваріе, носъ длинный съ горбиною, ротъ большей, подбородовь продолговатый, лице чистое полное, отъ роду ему около 35 лътъ. На шей имъетъ бородавку, на лъвой ногъ знавъ отъ ушиба и на правой рукъ указетельный палець съ конца отрубленъ.

Инфлиндское губериское правленіе объявляеть обь этомъ на тотъ понецъ, чтобы тв, которые имъють какое лябо право ве этого бродягу, въ положенный закономъ друкъ годичный срокъ, считая со дия послидей публикаціи, вивств съ симъ, отправленно для прицечатанія въ Сенатскихъ въдомостях», представили сюда надлежаща объ немъ дока тельства. № 1091. 2

мадлежащія объ немъ дока-trensette. 20 1001. 2

Auf Grund des Levications-Urtheils des Livl. Hofgerichts ist der Bosdund Jahn Stepanowitsg alias Stephan oder sien nach Ostsidieren zur Niederlassung zu versoen.

Derselbe is 2 Arschin 5 Werschof groß, von frästigem Freedau, hat schwarzes Haupthaar, schwarzes genbraunen, dunkelbraune Augen, eine lange gegen Nach, ein längtinde großen Nach, ein glattes volles Gesicht, ist ungesähr indes alt: auf dem Halle bat er eine Mare. liches inn, ein giattes vouce Cepich, is ungeges-iches Anfre alt; auf bem halfe hat er eine Warze, I bem linten Beine eine vernarbte Wunde und ber Zeigefinger ber rechten hand ist an ber Spige abgebauen.

Bon ber Livlanbischen Gouvernemente-Regierung wird beinnach Solches zu dem Behufe befannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Bagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlause der gesetzlich anberaunten Frist von 2 Jahren, gerichnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abstruckten Abklichtigen med der Mittelliche Mentilen ab gesertigten Bublication melben moge. Rr. 1091. 2

ностныхъ лицъ.

Bekauntmachungen verfehlebene Beharden nub amtlieber Perfonco.

Da bei ber Oberbirection ber Livs, abligen Guter-Credit-Societat um Mortification bes von ber Estnifchen Diftricts-Direction am 11. November 1859 ausgestellten 4%. Binsestinsscheins ber Sparcasse Rr. 3662/502 groß 50 Rbl. S. gebeten worden ist, so werden aus Grund des Pastents der Livl. Gouvernements-Regierung vom 23. Januar 1852 Rr. 7 und der Publication derselben vom 24. April 1852 Rr. 10,886 von der Oberbirection der Livl. adligen Güter Credit-Societät alle dielenigen, welche gegen die nacharbuchte Mortisse biefenigen, welche gegen die nachgesuchte Mortifiscation des vorangegebenen Zinseszinsscheins rechtliche cation des vorangegebenen Binfeszulsjadeins rechtliche Einwendungen machen zu sönnen vermeinen, hiers durch aufgesorbert, solche innerhalb der gesetlichen Frist von sechs Monaten a dato, d. h. spätestens bis zum 26. November 1870 hierselbst in der Oberstrection anzumelden, bei der ausdrücklichen Berwarnung, daß nach widerspruchstosen Ublause biefer vorschriftmäßigen Meldungsfrist der vorangessührte Binseszinsschein sur mortisiert und ungiltig erkannt werden soll. demnächst aber das Weitere den be-Ballesinisigen fur mortegatt and Beitere den beftebenden Borschriften gemäß angeordnet Mr. 1881. 3

Riga, den 26. Mai 1870.

Nachbem ber Tenn Eglit um Mortification des ihm angezeigtermaßen abhanden gekommenen Binsbogens jum Rentenbriefe Nr. gen. 1197 eft-nischen Diftricts, mit den Coupons für die Termichen Dipricis, mit den Soupons für die Ler-mine 15. September 1869, 15. März 1870, 15. September 1870, 15. März 1871, 15. September 1871, 15. März 1872, 15. September 1872, 15. März 1873, 15. September 1873, 15. März 1874 und 15. September 1874, sowie dem die Ausbeitanden Total chung eines neuen Zinsbogens verheißenden Talon pro 15. September 1874 gebeten hat, sordert die Oberverwaltung der Livländischen Bauer-Rentenbank alle biejenigen, welche gegen gebachte Mortification Einwendungen zu erheben gesonnen sein follten, bier-burch auf, folche ihre Einwendungen binnen 6 Donaten, vom beutigen Tage ab gerechnet, alfo bis gum naten, vom heutigen Lage ab gerechnet, also bis zum 25. November 1870 bei dieser Oberverwaltung zu versautbaren, bei der außdrücklichen Berwarnung, daß nach widerspruchslosem Absauf der gedachten Frist, der obenbezeichnete Zinsbogen zum Kentenbriese Nr. gen. 1197 für ungültig erflärt und wegen Ausreichung eines entsprechenden neuen, allein gülligen Zinsbogens an wen gehörig Anordnung getroffen werden wird. Rr. 127. 3 getroffen werben wird. Riga, ben 25. Mai 1870.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Guter- Credit societät der Forr Benjamin von Liphart auf das im Dorpatschen Kreise und Dorpatschen Kirchspiele belegene Gut Tammist um eine Dahrlehns-Erhöhung in Pfandsbriefen nachgesucht hat, so wird solihes hiedurch öffentlich befannt gemacht, damit die resp. Gläusbiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gestenubeit erhalten, sich solcherwegen, während 3 legenheit erhalten, sich folderwegen, während 3 Monate a dato biefer Befanntmachung zu sichern. Riga, ben 15. Mai 1870. Nr. 1777. 1 Riga, ben 15. Mai 1870.

Bon ber Gemeinde-Bermaltung bes im Bernauschen Rreife und Testamaschen Rirchspiele belegenen Gutes Teftamg werden biemit fammtliche Stadtund Landpolizeibehörden erfucht, nach ben nachfte-bend angegebenen biefigen Gemeinbegliedern, welche ihre Kron8 = und Gemeinde = Abgaben schulden und schon mehrere Sahre unverpaßt vagabundiren, forg-fältige Rachforfcungen anzustellen und im Ermittelungsfalle arrestlich in ihre Heimath senten zu wollen, als: Maddis Eidast 29 Sahre alt, Hendrif Watter 22 Jahre alt, Iohann Born 38 Jahre alt und Karl Born 33 Jahre alt (muthmoflich in Hummelshof), die beiden letten gehören zu Baftorat Mr. 177.

Testama Gemeinde Berwaltung d. 19. Mai 1870.

Demnach bas Domicil bes zur Braulenichen Bauergemeinde angeschriebenen Karl Bauneister Diefem Rreisgericht unbefannt ift, als werben fammtliche Stadt- und Landpolizei-Berwaltungen bes-mittelft ersucht, im Betreffungsfall bem beregten Rarl Baumeifter zu eröffnen, bag er fich in Sachen feiner wiber ben herrn Rirchfpielerichter von Gengbusch peto. Beseidigung sub poena praeclusi, confessi et convicti am 15. Juni c. a., Bormittags 10 Uhr, in diesem Kreisgericht zu stellen habe. Benden, den 20. Mai 1870. Rr. 2094. 1

No Bihrin-Gikasch un St. Peteruppes pagasta waldischanas teet zaur scho wiffas malfts. muischasun pilfehte polizejas ufaizinates; neweenu fchibs malfte lobgetti bes riftigas fwihtes par nolihofinatahin malfis- un frobin moffafchanahm peturrebt, itt ibvafcbi:

Matich Seibing, ksibwojoht Schiceschöd; Jahn un Peter Wehrannags, bsihw. Arimmalvechhöd; Jahn Dumpe, bsihw. Turralvechhöd; Jahn Kirsch-bluhm, bsihw. Inzeema; Simon Tieberg, dsihw.

Jehrfulle; Mittel Mittelfohn, bfibw. Dinamunbe; Ichriusse; Mittel Mittelsohn, bsihm. Diinaminde; Behrer Behrsing, bsihm. Mangelmuischa; Alexander Lange, bsihw. Pabbaschas; Andrei Birkahn, bsihw. Pabbaschas; Jurre Lithze, bsihw. us Rihgas-Ielgawas Eizenbahn; Peter Ohseling, bsihw. Pabbaschas; Tahn Tauring, bsihw. Stulteeschas; Mittel Sarring, un Andrei Sarring, bsihw. Iadaschas; Mittel Mannis, bsihw. Pabbaschas; Jahn Pleeze, bsihw. Dinamins, bsihw. Pabbaschas; Jahn Pleeze, bsihw. Dinaminse; Andrei Agns, bsihw. Rodyaschas; Jahn Pleeze, bsihw. Dinaminse; Andrei Agns, bsihw. Rodyaschas; Jahn Plusy, bsihw. Ribya; Mittel Purring, Simon Satta, dsihw. Ribya; Mittel Purring, Simon Purring un Iahn Purring, bsihw. Peterburgas Ahrrihga pee leele pumpi; ring, bfibm. Beterburgas Ahrribga pee leele pumpi; ring, bigis. Peterutzas ugringu pee teete pumpe; Simon Albert, bfibm. Sehjeefchos; Jahn Ehrberg, bfibm. Steenes Anninos; Mittel Behrfing, bfibm. Rihga; Baffili Jegorow Karoblow, bfibm. Stalbesmuischa; Pehter Busch, bfibm. Rohpaschos, Andrei Egliht, bfibm. Rohpaschos.

Baur pahrratftischanu ifgabjuschi bet iche wehl parrada paliffufchi: Miffel Laffmann ar beblu Mit-

fel Laffmann us Rohpafcheem.

Pretti darridami un fcho usatzinaschanu wehra nelikdami tiks pehz likkuma pee atbildeschanas faukti. Bihrinmuischa, tal 18. Mai 1870. Ar. 160. 3

Провланы. Proclame

Auf Befehl Seiner Kaiferlichen Majeftat bes Selbstberrichers aller Reuffen zc. hat bas Livlan-bifche Hofgericht auf desfallfiges Ansuchen bes biefigen Raufmanns und Aelteften großer Gilbe Franz Heinrich Ripp, als gerichtlich bestätigten Testaments-Executors und Nachlageurators des weiland ehemaligen hiefigen Raufmanns und erblichen Edelmanns Carl Friedrich Bento, traft Diefes öffentlichen Broclams Alle und Jebe, welche an ben allhier in Riga mit hinterlassung eines Testaments verstorbenen Carl Friedrich Sento, modo dessen Rachlas, als Bläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Unsprüche und Forderungen formiren gu fonnen vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, fich a dato dieses Proclams innerhalb ber gesetzlichen Frift von fechs Monaten d. i. bis zum 19. No-vember d. 3. und spätestens innerhalb ber beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Anfprüchen und Forderungen allhier bei dem Livlandischen Sofgerichte geborig anzugeben und selbige zu documenrichte gehörig anzugeben und jetoige zu documentiren und ausstührig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrift Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwanigen Ansprüchen und Forderungen an den Rachlaß des weiland ehemaligen biefigen Kaufmanns und erblichen Edelmanns Carl Friedrich non Sonka gäntlich und für immer wörterich non Sonka gäntlich und für immer wörten. Friedrich von hento ganglich und für immer präscludirt werden jollen. Bugleich werden die Schulds ner des weiland ehemaligen hiefigen Kausmanns und erblichen Edelmanns Carl Kriedrich Henko, sowie, owie diesem flache gehörige Vernügensstücke in Händen haben, hiermit angewiesen, zur Vermeidung gesetzlicher Strase und resp. Ersages innerhalb der Frist von sechs Mostate naten a dato biefes Broclams bei biefem Sofge-richte getreuliche Anzeige von ihrer Schuld und von ben in ihren Sanden befindlichen Bermogensftücken zu machen, auch dieselben nirgend anderse wohin als an diese Oberbehörde einzuliefern. Wonach ein Jeder, ben solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 2120. 1

Riga, Schloß ben 19. Mai 1870.

Bon dem Baifengerichte der Raiserlichen Stadt Riga werden auf geziemendes Ansuchen der gesetzlich legitimirten Intestaterben der weisand Katharine Charlotte Henrichs, geb. Meyer, der lestgenannten Bruder Arend Karl Meyer, welcher bescheinigtermaßen gegenwärtig, falls er noch lebt, über 70 Jahre alt, Sattlergeselle war und, soweit bekannt, julegt im Jahre 1830 in Paris gesehen worben ift, oder dessen in Juste 1000 in punt gegegen werden ge, oder dessen der genanten, hiemit und fraft bieses Proclams aufgesordert resp. angewiesen, sich mit ihren etwanigen Erbansprüchen an den Nachlaß des weil. Stiesvaters der genannten Geschwister, des im Jahre 1825 verstwebenen Hussen a date gutmeber Schmack binnen 18 Monaten a dato entweder in Berson oder durch gesetzlich legitimirte Bevoll-mächtigte bei diesem Waisengerichte anzugeben und ihre Erbanfpruche ju dociren, unter ber ausbrudlichen Berwarnung, daß widrigenfalls beregter Arend Karl Meper nach Ablauf der gesetzlichen Frist für todt erklärt und sein etwa allbier vorhandenes Bermögen ben ermähnten Erben feiner vorgenannten Schwefter jugesprochen werben foll. Rr. 469. 2 Riga-Ratbhaus, ben 7 Mai 1870

Всявдствіе прошенія законныхъ насявдниковъ умершей безъ духовнаго завъщанія Катарины Шарлоты Гейнриксъ урожд. Мейеръ,

Римскій Сиротсткій Судъ симь вызываеть и обязываетт брата ся съдельныхъ дълъ подмастерья Аренда Карла Мейера, которому, какъ видно изъ показвній должно быть нывъ 70 льтъ отъ роду и который, сколько извъстно, нахо-дился въ 1830 году въ Парижь, или его на-слъдниковъ, явиться въ сей Судъ на случай претензій къ наслъдству умершаго въ 1825 году отчима вышеупомянутой родии кузнеца Доминика Шмака, въ теченіе 18 мъсяцевъ со дня сего вызова, лично или чрезъ уполномоченнаго установленнымъ порядкомъ съ доказательствами своихъ требованій, въ противномъ же случав по истечени сего срока, поименованный Арендъ Карлъ Мейеръ будетъ объявленъ умершимъ, имущество же его будетъ выдано умершимъ, имущество во наслъдникамъ вышесказанной его сестры.
7 Мая 1870. № 469.

Рига ратгаузъ, 7. Мая 1870.

Deninach von der II. Section bes Landvogteigerichts ber Raiferlichen Stadt Riga auf Unfuchen bes Herrn Abvocaten Berent jun. Namens bes Peter Fomin und Iwan Fomin, Gebrüder Golubow, ein Proclam zur Mortifictrung ber nachbenannten, fich auf bem, bem Impetranten am 16. September 1869 jum erblichen Eigenthumsbesth öffentlich aufgetragenen, im 2. Quartier ber Mostauer Borftabt an ber großen Reeperstraße sub Bol.- Rr. 131 belegenen Wohnhause sammt Appertinentien annoch ingrossirt besindenden, angezeigtermaßen bereits bejahlten Capitalforderung, beren Originaldocument angebiich abhanden gefommen, nämlich 1818, December 20. für den Mestschanin Alexei Semenom Kusnezow 1500 Abl. S. nachgegeben worden, fo werben alle und Jebe, welche hinsichtlich ber vorgeschriebenen, angezeigtermaßen berichtigten Capitalforberung irgend welche Ansprüche formiren zu können vermeinen sollten, besmittelst angewiesen, sich mit solchen ihren Ansorberungen ober sonstigen Rechten spätestens binnen sechs Monaten a dato, d. h. bis zum 16. October 1870, bet biesem Landvogteigericht entweder in Person oder burch einen gehörig legitimirten und instruirten Bewostmächtigten, unter Beibringung gehöriger Belege, zu melden und anzugeben, bei der Berwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclussofist Niemand weiter werde gehört, das Originalschuldvoument über das oberwähnte Capital aber werde für mortisiert erachtet und dessen Deletion und Eggrossation werde erichtigten Capitalforderung irgend welche Ansprüche achtet und bessen Deletion und Exgrossation werde gestattet werden. Rr. 208. 3
So geschehen Riga Rathhaus, in der II. Section des Landvogteigerichts den 16. April 1870.

Demnach von Ginem Wohledlen Rathe ber Kaiserlichen Stadt Riga ein Proclama ad concursum creditorum et convocandos debitores bes hiefigen Kausmanns Christian Friedrich Rößter nach-gegeben worden, als werden von der I. Section des Landvogteigerichts dieser Stadt Alle und Jede, welche an ben vorgenannten Cribar irgend welche Anforderungen formiren ju fonnen vermeinen follten, demfelben Bablungen ju leiften haben oder aber fich im Befig von dem Concurfice gehörigen Bersich im Besth von dem Concurste gehörigen Bermögensobjecten besinden sollten, hierdurch aufgesordert und resp. unter Androhung der für den Unter-lassungsfall geltenden Strasbestimmungen angewiesen, mit sothanen ihren Ansprüchen resp. Zahlungsverpstichtungen unter Beibringung gehöriger Belege spätestens binnen 6 Monaten a dato, wird sein bis um 30. September 1870 bei der I. Section des Landvogteigerichts entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, bei der Berwarnung, daß widrigensalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusiorist mit ihren Ansorderungen nicht weiter zugelassen noch berückschie nach wolaus vieler practusprist unt ihren Anforberungen nicht weiter zugelassen noch berücksichtigt werben sollen, mit den etwanigen Debitoren aber nach den Gesehen werde verfahren werden.
So geschehen zu Riga, in der I. Section des Landvogteigerichts den 30. März 1870. Nr. 530. 2

Nachbem von ber 1. Section bes Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt Riga auf desfallsiges Ansuchen Dni. Adv. Kählbrandt cur. nomine des Nachlasies der weil. Wittive Praskowia Trasimowa Poläkow geb. Gorschkow ein Prockam zur Morstüllichung der Akansanden für Anstein Poläsom geb. Gorschlow ein Proclam zur Morstisierung der nachbenannten sich auf dem, der weil. Wittwe Prakserija Trasimowa Poläsow geb. Gorschstow am 4. September 1842 zum eigenthümlichen Besth öffentlich aufgetragenen, im 1. Vorstadttheile 2. Quartier sub Pol. Mr. 293 an der großen Alexanderstraße belegenen Wohndanse annoch ingrossert bestuden, angezeigtermaßen bereits bezahlten Capitalsorderung, deren Original-Schuldvocument augeblich abhanden gekommen und zwar am 17. December 1815 für den Iwan Michailow Rabyltin 2500 Rbl. Bev. Ass., nachgegeben worden, als werden Alse und Jede,

welche binfichtlich ber vorberegten, angezeigtermaßen bereits berichtigten Capitalforderung irgend welche Ansprüche formiren zu können vermeinen sollten, besmittelst angewiesen, sich mit solchen ihren Forsberungen ober soustigen Rechten spätestens binnen 6 Monaten a dato, wird sein bis zum 8. October 1870 bei diesem Landvogteigerichte entweder in 6 Monaten a dato, wird jem die generalen in 1870 bei diesem Landvogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten unter Beibringung gehöriger Belege zu melden und anzugeben bei der Berwarnung, daß nach Schauf dieser Prächuschschuschen daß der gehört werde, das Original-Schuldboumment über daß gebachte Capital aber werde sir mortisieirt erachtet und dessen Deletion gestattet werden.

Mr. 782. 2

So geschehen Riga-Rathhaus in ber 1. Section bes Landvogtegerlichts ben 8. April 1870.

Demnach von ber 2. Section des Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt Riga auf Ansuchen des Herrn Advocaten Berent jun. Namens des Bürgerokladisten Friedrich Berg, ein Proclam zur Mortisicirung der nachbenannten, sich auf dem, dem Impetranten am 7. September 1856 zum erblichen Eigenthumsbesiß öffentlich aufgetragenen im 3. Quartier der Mosk. Borstadt an der kleinen Reurusssichen Straße sub Pol. Nr. 154 belegenen Wohnhaufe fammt Appertinentien annoch ingrofftet befinbenben, angezeigtermaßen bereits bezahlten Capital-forberung, beren Driginalbocument angeblich abhanden gekommen, nämlich 1858, am 14. März, für Anna Trafimowa Reis chard 450 Rbl. S. nachgegeben worden, so werden Alle und Jede, welche hinsichtlich der vorbeschriebenen, angezeigters maßen berichtigten Capitalforderung irgend welche Ansprücke sormiren zu können vermeinen sollten, danpruche sorniren zu tonnen bernienen sonien, besmitteist angewiesen, mit solchen ihren Anforderungen ober sonstigen Rechten spätestens binnen 6 Monaten a dato, d. h. bis zum 16. October 1870, bei biesem Landvogteigericht entweder in Person oder diesem Kanovogterigertagt entweder in Petidin oder dienen gehörig legitimitten und instruirten Bewollmächtigten unter Beibringung gehöriger Belege, zu melden und anzugeben, bei der Verwarwarnung, daß nach Ablauf dieser Präcklusivsfrist Niemand weiter werde gehört, das Originalschuldboomment über das oberwähnte Capital aber werde stürm mortissiert erachtet und dessen Beletion und Ergrosstation morbe gestattet werden.

sation werde gestattet werden. Nr. 209. 2 So geschehen Riga-Rathhaus in ber 2. Section bes Landvogteigerichts den 16. April 1870.

Bon einem Bobledlen Rathe ber Raiferlichen Stadt Wenden werden hiermit und fraft dieses öffentlichen Proclams, Alle und Jede, welche an das in hiesiger Stadt an der Ronneburger Strafe sub Pol.- Rr. 26 belegene, der Frau Emilie Jordan geb. Reim zugehörig gewesene und von derselben mittelst am 25. Februar abgeschlossenen, und am 27. Februar a. c. corroborirten Kauf- und resp. Bertauf Contractes, bem örtlichen Gaftwirthen, herrn Ferdinand herrmann für die Summe von 4900 Ferdinand Herrmann für die Summe von 4900 Mol. S. verkaufte steinerne Wohnhaus nelft Apperstinentien und Garten, legend welche Ansprücke zu haben, oder wider die stattgehabte Eigenthumsüberstragung protestiren zu können vermeinen sollten, hiermit aufgesordert, sich mit solchen ihren Ansprüschen und Protestationen in der Frist von einem Ansprüschen und Protestationen in der Frist von einem Sahre und sechs Wochen, nämlich bis zum 8. Mai sapre und jechs Wochen, namuch die zum 8. Wat 1871, entweder in Person ober durch gesetzlich legi-timirte Bevollmächtigte allhier beim Rathe anzuge-ben und selbige in Erweis zu stellen, bei der Ber-warnung, daß nach Absauf dieser Präckusivfrist, Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso lacto präckudirt, der vorbezeichnete Immobiliarbe-sich nehst Appertinentien und Garten aber dem Gast-mirkten Korry Ferdinand Gerenagun zu feinem aber wirthen Herrn Verdinand Herrmann zu seinem erb-und eigenthumlichen Besthe adjudicirt werden solle.
— Wonach sich Jeder, den Solches angeht zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hüten Mr. 1358.

Wenden-Rathhaus, am 26. März 1870.

Bon Ginem Golen Rathe ber Rreisstadt Benben werben mittelst diese öffentlich ausgesetzten Proselams Alle und Jede, welche an das in der Stadt Wenden am Markte sub Pol-Nes. 34/30 belegene, dem Herrn Buckerstede Director Justus Heinrich Anton Meher zugehörig gewesene und von bem-selben ber Frau Rathsherr Emilie Lukaschewitz, geb. Scheuber, mittelst am 19. März c. sub Kr. 1266 corroborirten Contractes, für die Summe von 5200 Rbl. verkaufte hölzerne Wohnhaus uchst steinernem Rebengebäude und kleinem Garten, irgend welche Ansprüche zu haben vermeinen ober wider den statt-gehabten Kauf und resp. Verkauf zu sprechen ge-sonnen sein sollten, hiermit aufgesordert, sich mit solchen ihren Ausprüchen binnen Jahr und Tag,

wird sein bis zum 8. Mai 1871, entweder persönslich oder durch gehörig instruirte Bevollmächtigte allhter beim Kathe zu melden und selbige in Erweis zu stellen, bet der Androhung, daß elapso termino, Riemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso sacto präcludirt, daß erwähnte Immobil aber der Frau Rathsherr Emilie Lusaschewig, geb. Scheuber zum rechtlichen unanstreitbaren Eigenthum adjusteirt werden solle. Wonach sich Jeder zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hüten hat.

Wenden-Rathhaus, am 26. März 1870.

Rad tas Behfu freise Chryfu basnigas braubse pee Chrgfupilsmuischas malftes peeberrigs talleijs Indrif Grimnit parrabou beht tonturfe frittis un winna mantiba us ofziona pahrbohta, tab teef no schibs malfts teefas wifft winna parrabbu beweju ichips maist teefas wiest with manta parrahou bewest un parrahou nehmesi usaizinahti 3 mehneschu starpa, no schihd beenas staitoht, sche peemesbetees, jo pehz tam pirmesee netits waird klausihti un ar ohtreem pehz liktumeem isvarihd. Mr. 76. 2 Ehrglupilsmuischad walsts teefa, tanni 18. Mai

No Stultes pagasta teefas (Ribgas freise, Stultes basnizas brausé) teek zaur scho wiffi parradu bewesi un nehmesi, ta schennes us Inhras libb sar sawu teelo taiwu nossisku schon Inten Kurset mahias faimneeka Mikkel Mikkelsohn usaizinati, wis wehlakt lihhel IV. December sch. g. ar sawahm taisnigahm prafischanahm un massachanahm scheitan peeteiktees jo wehlaki ikwens atraibihts taps bet ar parradu slehpegeem, lai buhtu allnehnums jedneispneegta Fracht alga, — pehzkikuma ihaennums jedneispneegta Fracht alga, — pehzkikuma ihaennums teeneispneegta Fracht alga, — pehzkikuma ihaennums teeses 15. Mai 1870. Stutte pagaft teefa 15. Mai 1870.

Beismann pagasta teefa (Zehfu braudse un Zehsu treise) usaizina zaur scho wiffur tahs, kam nu ta nomirrufcha schejeenes pagasta suhzekta, Peter Kibberd kahdas parahdu prassischanas buhtu, no appakkehraktitas veenas flaitoht treju mehnekchu laika t. i. lihol 15. August s. g. sche pecteiktes; wehlati turpretti tahdas peeteikschanahs wairs ne no weena netiks peenemtas, bet ar pakkat palikuschu mantibu pehz likumeem isdarrihts. Nr. 264. 2 Pagasta nammâ, 15. Wai 1870.

Auf Besehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ze. fügt das Dor-patsche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr dimitt. Garde-Obrist und Landrath Friedrich von Grote, als Erbbefiger des im Berroschen Kreife und Baltichen Kirchspiele belegenen Gutes Rawersno Battlichen Artyptete vetegenen Intes Kanperehof hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesehlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgesührte, zum Gehorchstande des obengenannten Gutes gehörigen Grundslücke den nachbenonnten Bauern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kauscontracte übertragen Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke als von allen auf dem Gute Kawershof ruhenden Hypotheken und Forberungen freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erbewie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpatsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, frast dieses Proclams Alle und Sede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, sowie der hypothekarischen Gläubiger, welche auf das Gut Kawershof ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalteriet bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Sinwendungen gegen bie gesäuseund Ginwendungen gegen die gefchloffene Beraugerung und GigenthumBübertragung untenftebender Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu fonnen vermeinen auffordern wollen, fich innerhalb fech's Monate a dato diefes Proclams, d. i. fpate-ftens bis jum 15. October 1870 bei diefem Kreisstens dis zum 15. October 1870 fei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diesenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Borbebalt darin gemilliet haben das falles Anne behalt darin gewilligt haben, baß folche Grund-flücke fammt Gebäuden und allen Appertinentien ben Räufern erb und eigenthümlich abjudicirt wer-

ben sollen und zwar: Branding, groß 42 Thir. 59 Gr., auf den Bauer Jaaf Sep für den Preis von 7450 Rbl. S. Weike Saprani, groß 28 Thir. 44 Gr., auf ben Bauer Jaaf Rebbane für ben Preis von 4620 Rbl. S. Rr. 231. 3 Dorpat, Kreisgericht am 15. April 1870.

Auf Befehl Seiner Raiferlichen Majeftat bes Selbstherrschers aller Reuffen ie. bringt bas Pernau-

Felliniche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Bifsenschaft: bemnach Se. Greellenz, ber herr Land-rath Paul Baron Ungern Sternberg, Erbbesther des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes Schlof-Fellin, hieselbst darum belegenen Gutes Schloß-Fellin, hiefelbst barum nachgesucht hat, eine Publication in geschlicher Weise barüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu ihnen gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käusern als freies von allen auf dem Gute Schloß-Bestin rubenden Hypothesen und Forderungen unabhängiges Eigenthum, sur sie und ihre Erden, sowie Erdund Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Pernau-Festinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willsahrend, frast dieses Proclams Alle und Zete, mit Außnahme der livt. adligen Wüter-Credit-Societät und jonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren cietat und fonftiger ingroffarischer Glaubiger, beren Rechte und Unfpruche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Ginwendungen gegen die gesche-hene Beräußerung und Eigenthumsübertragung nachsteine Wertungerung und Sigeniganisuberrragung nachftebender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato bieses Proclams b. i. fpatestens bis jum 30. September 1870 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, wirigenfalls richterlich angenommen sein wird, das Ale Diesenigen, welche sich während des Proesams nicht gemeldet, welche sich während des Proclams nicht gemeider, stillschweigend und ohne allen Borkehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäusden und allen Appertinentien, deren resp. Käusern erbs und eigenthümlich adjudieirt werden spllen:

1. Ausst Juri Nr. 1, groß 23 Thir. 48 Gr., dem Bauer Juri Ausstanann für den Kaussuche von 1000 Abl.

preis von 4000 R61. S.

2. Aufft Abo Nr. 2, groß 23 Thir. 58 Gr., bem Bauer Abo Aufsmann fur ben Raufpreis von 4000 Rbl. S.

3. Suffi Jaan Nr. 4, groß 17 Thir. 9 Gr., bem Bauer Jaan Erm für ben Kaufpreis von 2800 Rbl. S.

4. Lettitallama Nr. 7, greß 17 Thir. 61 Gr., bem Bauer Johann Luts für den Raufpreis von 2800 Rbl. S.

Jatobi Rr. 10, groß 19 Thir. 4 Gr., bem Bauer Mart Wiera für ben Raufpreis von von 3000 Rbl. S.

6. Rallama Jaan, Rr. 34 A, groß 11 Thir. 29 Gr., bem Bauer Jaan Rothberg für ben Rauf-

preis von 2000 Rbl. S.

7. Kassama Michel Kr. 34B, groß 11 Thir.

35 Gr., dem Bauer Michel Laan für den Raufpreis von 2000 Rbl. S.

Siimo Jaan Nr. 35 A, groß 13 Thir. 44 Gr., bem Bauer Jaan Siemann für ben Rauf-preis von 2250 Rbl. S.

Saabo Juri Rr. 38, groß 14 Thir. 55 Gr., bem Bauer Juri Palzer für ten Kaufpreis von 2400 Abl. S.

von 2400 Rbl. S.

10. Karrosado Mart Nr. 39, groß 13 Thr. 75
Gr., dem Bauer Jaan Rothberg für den Kausspreis von 2000 Rbl. S.

11. Karrosado Ndv Nr. 40, groß 10 Thr. 59
Gr., dem Bauer Jaan Naar für den Kausspreis von 1650 Kbl. S.

12. Saretowre Haus Nr. 42, groß 17 Thr. 86
Gr., dem Bauer Haus Tönnisson für den Kauspreis von 3200 Rbl. S.

- 13. Willema Undres Mr. 44, groß 28 Thir. 33 Gr., bem Bauer Johann Willem für ben Kaufpreis von 5100 Rel. S.

14. Epponi wanna Johann Rr. 51, groß 17 Thir. 83 Gr., dem Bauer Tönnis Lönnisson sür den Kaufpreis von 3000 Rbl. S. Richno Jaan Rr. 55, groß 1 Thir. 18 Gr.,

bem Bauer Sans Eismann für ben Raufpreis von 3600 Abl. C.

16. Richno Jurri Rr. 57, groß 22 Thir. 39 Gr., bem Bauer Jurri Polat fur ben Kaufpreis von 3800 Rbl. S.

17. Richno Rr. 58, groß 23 Thir. 78 Gr., bem Bauer Tonnis Richno für ben Kaufpreis von 4000 Mbl. S.

18. Murft Rr. 61, groß 25 Thir. 10 Gr., dem Bauer Juri Tonnisson für den Kaufpreis von 4000 Rbl. S. Ronni Rr. 63, groß 23 Thir., bem Batter

Hand Richno für den Rauspreis von 4000 Rbl.

20. Kissa Tomas Ar. 68, groß 18 The. 50 Gr., dem Bauer Jaal Latt für den Kauspreis von 3000 Rbl. S.

21. Sillaotsa Tönnis Rr. 69, groß 22 Ihlr. 83 Gr., dem Bauer Tönnis Oja für den Kaus-preis von 3600 Rbl. S. 22. Sillaotsa Jaan Rr. 70, groß 23 Ihlr. 58 Gr., dem Bauer Jaan Oja für den Kauspreis

von 3600 Rbl. S.

Rubi Jaan Rr. 71, groß 16 Thir. 85 Gr., bem Bauer Jaan Suits fur ben Kaufpreis von 2700 Mel. S.

Rudi Mart Rr. 72, groß 16 Thir. 84 Br., bem Bauer Jaan Guits fur ben Kaufpreis

von 2700 Rbl. S. 25. Rora Baan Rr. 76, groß 16 Thir. 10 Gr., bem Bauer Beter Saar für ben Kaufpreis ron 3000 R6i. S.

Powle wanna Märt Rr. 77, groß 16 Thlr. 56 Gr., bein Bauer Märt Mühlberg für den Kaufpreis von 3300 Rbl. S. Pawle noor Märt Rr. 78, groß 19 Thlr. 17 Gr., dem Bauer Märt Mühlberg für den

Raufpreis von 3700 Rbl. S.

Pawle Tönnis Rr. 79, groß 14 Thlr. 79 Gr., dem Bauer Mart Mäddannurf für den Kauspreis von 2700 Rbs. S. Piri Annus Rr. 80, groß 12 Thlr. 38 Gr., dem Bauer Jaan Murs für den Kauspreis

von 2000 Rbl. S.

30. Parbuffe Nr. 81, groß 30 Thir. 64 Gr., bem Bauer hans Tarien für ben Kaufpreis von 5400 Mbl. S.

31. Lappi Nr. 82, groß 26 Thir. dem Bauer Jaan Kitas für den Kaufpreis von 4000 K.
32. Kerifo Märt Nr. 83, groß 16 Thir. 70 Gr., dem Bauer Hans Martinson für den Kaufpreis von 3200 Kbl. S.

33. Kerifo Abo Rr. 84, groß 22 Thir. 13 Gr., bem Bauer Jurii Jermeson fur ben' Kauspreis von 4000 Rvl. S.

Lömfi Rr. 88, groß 25 Thir. 72 G., ben Bauern Michel Auddewitta und Jaan Jaans son für ben Kauspreis von 3600 Rbl. S. Jennesse Rr. 91, groß 27 Thir. 44 Gr., dem Bauer Juri Torrofoss sir ben Kauspreis von

4800 Nbl. €.

36. Taffi Rr. 93, groß 23 Thir. 15 Gr., dem Bauer Jaaf Laff jür den Kaufpreis von 4200 K.
37. Wisupi Nr. 94, groß 23 Thir. 20 Gr., dem Bauer Jaan Soon für den Kauspreis von 4115 Rbl. S.

38. Pollitito Rr. 95, groß 20 Thir. 51 Gr., bem Bauer Johann Kaigas für ben Kaufpreis von 3875 Rbl. S.

39. Panni Michel Nr. 96, groß 20 Thir 87 Gr., bem Bauer Johann Kaigas für den Kaufpreis von 3575 Rbl. S.

von 3575 Rbl. S.
40. Kolgafurrifo Kr. 97, groß 22 Thir. 82 Gr., dem Bauer Mats Sahwa für den Kaufpreis von 3700 Kbl. S.
41. Wardja Eudrif- Rr. 104, groß 23 Thir. 47 Gr., dem Bauer Tönnis Kafs für den Raufpreis von 4000 Kbl. S.
42. Mehl Ur. 111, groß 26 Thir. 15 Gr., dem Bauer Zaaf Kögges für den Kaufpreis von 5000 Kbl. S.

5000 RH. S.

Bannamoisa Mart Nr. 112, groß 29 Iblr. 83 Gr., den Bauern Jaan Tallo und Jurei Attaja für ben Raufpreis von 5500 Rbl. S.

Bannamoifa Maddis Nr. 113, groß 28 Thir. 6 Gr., den Bauern Saaf Lappmann ned Saan

Bannamois für den Kaufpreis von 5500 R. Sanga Nr. 114, groß 17 Thir. 11 Gr., dem Baner Jaan Weinthal für den Kaufpreis von 4000 Rbs. S. Rr. 377. 2 Fellin, ben 30. März 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät bes Selbstherrichers aller Renisen ic. bringt bas Riga-Bolmarsche Areisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: bennach ber Herr A. von Anieriem, Erbbesitzer bes im Wolmarschen Kirchspiele bes Riga-Wolmarichen Rreifes belegenen Gutes Muremoife, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Bublication in gesehlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchstande dieses Gutes gehörigen, unten naber bezeichneten Grundstüde mit ben zu ihnen gehörigen Gebauben und Appertinentien, ben ebenfalls am Schlusse genannten resp. Räufern als freies von allen auf bein Gute Muremoife rubenben Sprotheten und Verberungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga- Wolmariche Arelsgericht, solchem Gesuche willsahrend, fraft dieses Proctams Alle und Jede mit Ausnahme ber livl. abeligen Guter Crebit-Societat und affer berjenigen, welche auf bem Bute Muremoife bei Einem Erlauchten Livlandischen Sofgerichte ingrof-firte Forderungen baben, beren Nechte und Aufprüche unalterirt verbleiben, und welche aus irgend einem

Rechtsgrunde Unsprüche, Forberungen und Ginwen-Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Beräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien sormiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der perentorischen Brist von sechs Monaten a dato dieses Proelams bei diesen Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Vorderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu doeumentiren und ausstührig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alse Diesenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Borbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke behalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstude sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käusern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Muremvise ruhenden Hypothesen und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1. Weth Kurmattul, 30 Thir. 14 Gr. groß, auf den Bauer Peter Sollmann für den Preis von

4800 RH.

2. Ballod, 23 Thir. 34 Gr. groß, auf den Bauer Jahn Graumann für den Preis von 4300 Abi. 3. Burtich, 44 Thir. 57 Gr. groß, auf den Bauer Peter Schmidt für den Preis von 6500 Abi. 4. Kallah, 46 Thir. 9 Gr. groß, auf den Bauer Jacob Weidenbaum für den Preis von 7500 Abi. S.

7500 Mbl. S.
5. Laggut, 33 Thr. 44 Gr. groß, auf den Bauer Jahn Seetingsohn für den Preis von 5000 R.
6. Irbith, 30 Thir. 70 Gr. groß, auf den Bauer Jahn Seetingsohn für den Preis von 5500 R.
7. Sillemattul, 45 Thir. 6 Gr. groß, auf den Bauer Dahwe Nodeew für den Preis von 6750 Rbl. S.
8. Web Romeir. 44 Thir. 34 Gr. groß, auf

8. Beb Bamahr, 44 Thir. 31 Gr. groß, auf ben Bauer Mahrz Bawahr für ben Preis von

7700 Kst. S.
Raggain, 28 Thr. 31 Gr. groß, auf den Bauer Jahn Suffur für den Preis von 5000 Rbl. S.

10. Jaun Bersemneet, 12 Thr. 4 Gr. groß, auf ben Bauer Jahn Kalnin für ben Preis von 4100 Rbl. S. Rr. 357. 1

Wolmar, ben 30. März 1870.

Auf Befehl Seiner Raiferlichen Majeftat bes Selbstherrschers aller Renssen 2c. thut das Wenden-Baltiche Arcisgericht hiermit zu wissen: demnach ter Eduard Lucien als Grundbesther des im Walt-schen Areise und Marienburgschen Kirchspiele, unter bem Bute Alt- und Ren-Kalnemoife belegenen ter dem Gite Alt- und Neu-Kalnemoise belegenen Gesindes Kelle nachgesucht hat, eine Publication in gesehlicher Art darüber zu erlassen, daß ein Theil des Kelle-Gesindes in der Größe von 21 Thaler $45^{96}/_{112}$ Groschen an den Kalnemoiseschen Bauer Otto Starnell für den Preis von 2150 Rubel S. dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaussungericht beigebrachten Kaussungericht beigebrachten Kaussungericht ten Kaufcontracte übertragen worden ift, daß selbiges Gefindes-Theil mit allen Gebäuden und fonstigen Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf bem Gute Alt- und Reu-Ralnemvije rubenden Hypothesen und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Balfiche Kreiszericht solchem Gesuche willsabrend, frast diese Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme ber livl. adligen Guter-Credit-Societat und fonftiger ingroffarischer Gläubiger beren Rechte und Anger ingeoffaciquer Giauriger veren nechte und Ansprüche unafferirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossen Beräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu tonnen vermeinen, auffordern wollen, fich innerhalb fechs Monaten a dato diefes Proclams bei biefem Rreis-Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszusühren, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diezenigen, welche sich underend des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Borbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstüdlammt allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich abjubicirt wer-ben foll. Rr. 843. 1 ben foll. Begeben Benben, ben 7. Marg 1870.

Управление Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ доводитъ до всеобщяго свёдёнія, что для отдачи въ 21 льтнее арендное содержаніе льснаго участка, пространствомъ 40 десятинъ, находящагося въ Нейгутской казенной люсной дачь, Курляндской губернів, отдававшагося до сего времени въ

Торги. Xorge.

аренду для устройства жадноплющильного завода, за неисполнениемъ арендаторомъ контрактныхъ условій, будеть производиться торгъ 22. Іюна и переторжка 26. Іюна с. г. въ присутствім сего Управденія. На этомъ лъсномъ участий находится: жилой домъ съ пристрой-кою, конюшня, сарай и имбется начатая постройка. Желающіе взять съ торговъ означенный участовъ въ арендное содержаніе, могутъ разсматривать подробныя условія въ Лъсномъ

ін Управленія Государственными Иму-и. Объявленія въ запечатанных конвертовь будуть приниматься на основанія ст. 1912 Т. Х Св. зак. изд. 1857 г. № 3456. 2

Bon der Verwaltung der Reichs-Domainen in den Baltischen Gouvernements wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß zur Verpachtung eines im Reugutschen Kronssorste, Kurländischen Gouvernements, belegenen 40 Dessätnen großen, Forstgrundstüds, auf 21 nacheinandersolgende Jahre. welches zur Errichtung einer Rupfer,- Meffing-Bloch-Balzwertfabrite bis hiezu verpachtet gewesene, wegen Richterfüllung ber contractlichen Berpflichtungen aber bem bisherigen Pächter abgenommen worden, der Torg resp. Peretorg am 22. und 26. Juni a. c. bei dieser Verwaltung abgehalten werden wird. Auf diesem Grundstüd besindet sich ein Wohn-

nut diesem Grundstud besindet sich ein Wohn-haus, ein Rebengebätde, ein Biehstall, eine Wagen-scheune und ein im Bau begriffenes, und nur in den Wänden aufgeführtes Gebäude. Die deskalligen Pachtbedingungen sind in der Forst-Abtheilung dieser Berwaltung einzusehen. An-gebote vermittelst verstegelter Couverts werden in Grundlage des Art. 1912 des X. Bd. des Swods ber Wesche Ausgase 1857 ber Gefege, Ausgabe 1857, entgegen genommen. Rr. 3456. 2

Динаминдская Криностная Артиллерія вывываеть желающихь на поставку принасовъ, для отгрузки и выгрузки изъ военнаго судна орудій, явфетовъ и проч. и именю: брусьевъ сосновыхъ толщиною въ квадрать 10 вершковъ, длиною 4 саж. 6 штукъ; бревенъ сосновыхъ толщиною въ діаметръ 10 вершковъ, длиною 4 саж. 8 штукъ; ганшинговъ: березовыхъ тол-щиною отъ 3 до 4 вершковъ 8 штукъ, ганшинпри от о до в вершновь о штукв, ганин-говъ сосновыхъ толщиною отъ 3 до 4 вершковъ длиною 1 саж. 8 штукъ; канатовъ: несмоле-ныхъ толщиною въ окружности въ $6^{1}/_{2}$ дюй. 200 саж., толщиною въ окружности въ 3 дюй. 200 саж., блоковъ деревянных дляною въ 2 вута, 3 шкивныхъ 2, 2 шкивныхъ 2 и 1 шкив-пыхъ 2, для отгрузки и выгрузки орудій лафетовъ и проч. на наемъ за денную плату плошкаутъ 1 и до окончанія работы всего на 4 дия, чтобы явились въ Канцелярію Управленія оной въ ръшительному торгу безъ переторжки 15. будущаго Іюня въ 11 часовъ утра и представили бы документы о личности и надлежатів залоги, равняющієся сумив предполагаемой операціи 10% при прошеніяхъ. Условія можно читать въ Канцеларіи Управленія ежедневно промъ воскресныхъ и табельныхъ дней.

Die Dunamunbesche Festungsartillerie macht befannt, daß jur Bergebung ber Lieferung von Masterialien, Die jum Aus- und Abladen von Geschüßen, Lafetten ic. auß einem Kriegsschiff ersoverlich sind und zwar: 6 Stüd sichtene Brussen 10 Q.- Werschol vick, 4 Kaden lang, 8 Stüd sichtene Balken, 10 Werschof im Durchmesser haltend, 4 Kaden lang, hebebäume: 8 Stüd birkene 3 bis 4 Werschof dick, 8 Stüd sichtene 3 bis 4 Werschof dick, 8 Stild fichtene 3 bis 4 Werschof bid, 1 Faben 8 Stuck pichene 3 dis 4 Wertqube bit, 1 Kuben lang; Taue: 200 Faden ungetheerte $6\frac{1}{2}$ Boll im Umfange haltend, 200 Faden 3 Boll im Umfange haltend, 2 breirädrige 2 Fuß lange hölzerne Blockrollen, 2 zweirädrige und 2 einrädrige, zum Ausund Abladen von Welchüben und Kafetten ic., 1 Blaschfotte sür tägliche Bahlung und zwar bis zur Beendigung ber Arbeit auf 4 Lage — in ber Kanzellei der genannten Verwaltung am 15. Juni um 11 Uhr Morgens ein befinitiver Torg wird abgehalten werben, zu welchem Liebhaber aufgesordert werden mit den erfarberlichen Documenten und Salasaan mit ben erforberlichen Documenten und Saloggen zu erscheinen, und bafelbft auch die Bedingungen einzuschen, welche mit Ausnahme ber Sonn- und Bestage täglich ausliegen werden. Rr. 494. 2

Отъ 2. Рижекаго пъсничаго симъ для всеобщаго свъдънія объявляется, что въ присутствін Кольбергскаго волостнаго суда Лиоляндсвой губернія Вольмарскаго ужида, будуть продаваться 26. Іюня с. г. съ публичнаго торга, безъ переторжки, 5562 сосновых и еловых бре-венъ и 1682 куб. сиж. березовыхъ, сосновыхъ, едовыхъ и осиновыхъ дровъ, съ поврежденныхъ пожарами 1868 года спорныхъ участковъ III. части Русиской казенной ийсной дачи.

Ценность означенняго деснаго матеріала составляеть по существующей таксъ 3707 руб. 393/4 коп. сер., по продаваться будеть съ пониженіемъ оцівни на половину таксовой стои-мости, т. е. за 1853 руб. 69³/4 коп. — Участки расположены въ 20 верстакъ отъ берега Балтійскаго моря и около 6 версть оть сплавныхъ ръкъ Залисъ и Какке (Кивіарро). — Лъсной стражъ предписано показать покупателямъ продаваемый явсъ. — Запечатанные конверты допускаются на законномъ основании.

Желающіе участвовать въ повупка этихъ лъсныхъ матеріаловъ приглашаются на мызу Кольбергъ въ вышеозначенный день въ 12 час. по полудии, гдв и могутъ быть разсматриваемы отноящіяся до этой продажи свідіння.

Эти-же свъдънія могуть быть разсматри-ваемы и заранъе въ ванцеляріи И. Рижскаго Авсинчества, находящагося Вольмарскаго увада близъ имвия Кольбергь. № 84. 1

Bom 2. Rigafchen Forftmeister wird hiedurch bekannt gemacht, daß bei dem Colbergschen Bemeindegerichte auf bem Kronsgute Colberg, im Bolmarschichte auf vem Arbitsgute Golderg, im Lobitatischen Kreise, Livkändischen Gouvernement, am 26. Juni d. J. 12 Uhr Mittags ein desinitiver Torg ohne Beretorg, zum Berlauf von 5562 Kiefcrn- und Fichten-Balken, und Espen-Brennholz aus den im Iahre 1868 vom Brande beschäbigten ftrittigen Baldtheilen bes 3. Haupttheils vom Rujenschen Kronsforfte

abgehalten werden wird.

Das Material ist nach der Taxe auf 3707
Rbs. 39³/4 Kop. berechnet, wird aber um die Hässte billiger versauft, das ist sür 1853 Rbs. 69³/4 Kop.
Die Waldstüde besinden sich gegen 20 Werst

Die Waldstücke befinden sich gegen 20 Werst vom Orrenhossischen Ostseskraube und gegen 6 Werst von dem slößbaren Salts-Flusse und ebensoweit von dem Kalke- (Kiwiaro) Bache. — Der Forst- wache ist anbesohlen worden, den Kaussischabern die Waldsteile und das zu verkausende Holz zu zeigen. Das Angebot mittelst verstegelter Couverts wird anf Grundlage der allgemeinen Geschbestimmung gestattet. — Die Kausliedhaber werden aufgesighert, sich bei dem Gemeindenerichte an dem be-

mung gefattet. — Die Kaustiedhaber werden aufgefordert, sich bei dem Gemeindegerichte an dem bezeichneten Tage um 12 Uhr Mittags einzusinden, woselbst sie oder auch früher in der Canzellet der Forstei Colberg die diesen Berkauf betreffenden speciellen Bedingungen einfeben tonnen.

Bon Ginem Eblen Rathe ber Raiferlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt genacht, daß das dem hiesigen Ofladisten Iaan **Potta** gehörige, allhier im 1. Stadtheile sub Kr. 189a belegene Bohnhaus sammt allen Appertinentien öffentlich vertauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem des-halb auf den 30. Juni b. 3. anberaumten erften, jowie bem alsdann zu bestimmenden zweiten Auß-bot-Termine, Bormittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Buschlags weitere Bersügung abzuwarten. Dorpat, Rathhaus am 4. April 1870.

Bon Ginem Eblen Rathe der Raiferlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem Kürschnermeister Wenzel Kaukl gehörige, allhier im 2. Stadttheile sub Nr. 74 beiegene Bohnhaus sammt allen Appertinentien öffentlich Bohnhaus sammt allen Appertinentien offentlich verkaust werden soll. Es werden bemnach Kaufsliebhaber hierdurch aufgesordert, sich zu dem deßbalb auf den 26. Junt d. J. anderaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Außdotzermine, Bormittags um 12 Uhr, in Eines Eden Rathes Sitzungszimmer einzusinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Versügung abzuwarten. Dornat, Rathbaus am 15. Avril 1870.

Mr. 447. 3

Dorpat, Rathhaus am 15. April 1870.

Bon Ginem Eblen Rathe ber Kaiserlichen Stadt Dorpat wied hierburch bekannt gemacht, daß das dem hiesigen Okladisten R. Peterson gehörige, allbier im 1. Stadttheile sub Nr. 208 & 208a belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaussiedhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem beshalb auf den 30. Juni d. I. anderaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Kusbot-Termine, Bormittags um 12 Uhr, in Gines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzusinden, ihren Bot und Ueberdot zu verlautbaren und sodann wegen des Buschlags weitere Bersügung abzuwarten. Dorpat, Rathhaus am 15. April 1870.

Mr. 494.

Bon Ginem Eblen Benbenfchen Rathe wirb hierburch jur allgemeinen Renntniß gebracht, bag

das in hiefiger Stadt an der Riga - Ronneburger Strafe fub Bol.-Nr. 52/55 belegene bolgerne Bohn-haus des früheren Kausmanns A. Zarutom nebst ans ver fruperen Raufmanns A. Tarutow nebst Appertinentien, jur Verichtigung judicatmäßiger Schulden, am 3. und 6. Juli c. Mittags 12 Uhr hierfelbst meistbietlich wird versteigert werden und sind die Special Bedingungen vom 1. Juni c. ab, täglich in cancellaria hujus fori zu ersehen.

Wenden, Rathhaus am 1. April 1870.

Nr. 1593. 3

Mom Rathe ber Stadt Wall wird hierdurch publicirt, bag nachstehende Immobilien: 1. bas auf ben Namen bes hiefigen Bactermei-

fters Ferdinand Graf verzeichnete, in der Stadt Ball an der Mostauschen Strafe sub Pol. Mr. 32 belegene holzerne Wohnhaus jum 2. Male; 2. das der Tifchlermeistersfrau Anna Louise Sa-

tobson eigenthümlich jugeschriebene, in bieser Stadt an der Schmiedestraße sub Pol. Rr. 65 belegene hölzerne Wohnhaus nehft Appertie nentien am 16. und 19 Juni d. J. zum öffent-lichen Meistbot gestellt werden sollen. Mr. 818. 2 Walf, Rathhaus den 12. Mai 1870.

Витебской губерніи Режицкій Уездный Судъ, согласно постановленію своему 27. Апрыля сего года состоявшемуся объявляеть, что въ присутстви онаго 30. будущаго Іюня, будеть производиться торгъ, на продажу деревяннаго съ Мезониномъ дома умершаго надворнаго со-вътника Зеновія Паковскаго, и двумя флигелями, вътника Зеновія Паковскаго, и двуми флигелями, съ прочею надворною постройкою, состоящаго въ новомъ г. Рижицъ на Замковой улицъ при шоссе, по плану подъ № 27, на участкъ городской земли, которой подъ домомъ, огоро-домъ и садомъ 2 дес. 589 севод. саж., оцънен-наго въ 675 руб. Домъ этотъ продается на по-полненіе ссуднаго долга б. Витебской губерн-ской строительной коммисіи 3172 руб. 72 коп. Жалающіе участвовать къ торовут понтив-

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются къ дню торга, и могутъ разсматривать въ Ражициомъ Уаздномъ Суда вса бумаги къ сей продажь относящіяся, торгъ начистся въ 11 часовъ утра. № 1308. 3 11 часовъ утра. Апръля 30. дня 1870 года.

Отъ Полоциаго Урздинго Суда объявляется, что въ присутствіи его 25. Іюня сего 1870 г. будуть производиться торги съ переторжкою чрезъ три дня, на продажу фольварна Оболь или Огурещина, принадлежащаго дворянкъ Полоцкаго ужада Емиліи Ивановой Ковалевской, съ постройками и землею въ количестви всего 94 десятивы, какъ по описи значится, описан-ный за неплатежъ ею Ковалевскою и мужемъ ея Іосифомъ Романовымъ Ковалевскимъ священнику Ловожской церкви Парфенію Емельяновичу по роспискъ 50 руб., Лепельскому мъщанину Григорію Кирилову Лапеухеву по роспискъ 25 р. безъ процентовъ, ему-же Лапеухову по обязательству 400 руб. съ процентами, врестьобъементь в мого руб. Ст. процентами, крестъ-винну Стефану Куницкому по роспискъ 35 р., помъщику Евстафію Лабунскому по уславому за непоставку дровъ 75 руб. и по утверному пазначейству 28 р. 26³/₄ иоп., оцтиненный въ 430 руб. 82¹/₂ иоп.

Желающіе участвовать въ сихъ торгахъ приглашаются въ увздама судъ на день торга гдв имъ будутъ предъявлены бумаги къ описи **№** 1829. относящівся.

дня 1870 года:

Отъ Полоцкаго Увзднаго Суда объявляется, что въ присутствім его 18. Іюня сего 1870 года будуть производиться торги, съ переторжкою чрезъ три дня, на продажу описанныхъ у Полоцкой купчихи Ольги Похажевичевой по второму браку Гревенъ и мъщанина Герца Гинзбургъ Шика семи каменныхъ лавокъ и дома, состоящихъ въ одной связи (гдъ мясные рады) на городской земль во 2. кварталь г. Подоцка, на пополнение числещихся на нихъ взысканій, а именно: Пермскому питейному отвзыскания, а именно перысому патенному откупу 13,194 р. 82 к., намога 147 р. 34 коп., поземельныхъ 1217 р. 32 коп., чиновникамъ: Евстратову 152 р., Богдановичу 150 р., протојерею Юркевичу 700 р., Олицкому 450 р. и Меркъ Идоняковой 400 руб. Описанное имумество оцънено въ 640 р. Желающіе участвовать въ сихъ торгахъ приглашаются въ Уъздини Судъ, на день торга, гдъ будутъ имъ предъявлены бумаги, къ описи относящіяся. Марта 12. дня 1870 года.

Інол. Вице-Губериаторъ Ю. фонъ Кубе. Старшій секретарь Г. в. Штейнъ

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Die Bienengneht als das beste Mittel jur Erzielung reicher Obfternten.

Die Bienengucht bringt nicht allein bemjenigen, ber

Die Bienengucht bringt nicht allein bemjenigen, ber Bienen halt, einen unmittelbaren bedeutenden Rugen, sondern sie bietet felßt denen einem mittelbaren Bortheil, die gar keine Bienen halten. Es ist nämlich völlig erwiesen, daß die Bienen wesentlich zur Fruchtbarkeit viesier nüglicher Pflanzen wesentlich zur Kruchtbarkeit viesier nüglicher Pflanzen beitragen. Sie besordern die Befruchung der Bume und dies um so mehr, je mehr die Blume Honig in sich enthält und je näher sich die Pflanzen an dem Bienengarten bestinden. Sin Okstagarten, in dem oder in dessen köfnden. Sin Okstagarten, in dem oder in dessen Adhe viele Bienenstöde stehen, wird siets mehr Okst siefern, als ein anderer guter und gebörig unterhaltener, jedoch von einem Bienensstande entsernter Garten.

Es ist eine kelannte Thatsache, daß verschledene Gattungen von Insecten mittelbar zur leichten, schnecken nach siehern Bestunden wühlend und honigsaft suchend, zerstreunen ten Staub von den Staubsäden auf die Stelle der Besindtung, nämlich auf dem männlichen Setenpet; sisters sogar setzt sich von den Staubsäden auf die haarige Hülle der Biene nud biese überträgt und zerstreut ibn auf die männlichen Theils, das die Borsehung selbst in ihrer unersorschlichen Welsheit den Bau einiger Mumen so eingerichtet habe, daß sie ohne Mitwirkung der Insecten niemals bestuchtet werden können. Als Beleg hierstrischeint zu sprechen, daß viele Pstanzen, deren Blumen

teinen normalen Bau haben und fast alle in verichloffes keinen nermalen Bau gabeit into fast alle in verschlossen nen Gewächsbäusern unterhaltenen Pflanzen sehr weung oder gar keinen Samen tiejern, so lange sie elngeschlossen bleiben, wogegen sich bei Dessung ber Fenster und bem Besuch ber Ptrucht entwickett. Die Beinen find insbesondere gur Uebertragung des Blumen-ftandes qualificitt, weit fie, wie bereits oben er-wähnt, mit femen harden bewachten und überaus bewegted fine.

wegtech sino.
In Deutschland sind die Gegenden des Mittels und Riederrheins hinsichtlich des Obitdaues die berühmtesten. Dort ist aber auch ein jeder Kandwirth zugleich Bienenzüchter. Wahr ist es, daß die Natur diese Gegenden religlicher als die östlichen und nördlichen unseres Baterslandes gesegnet hat; dennoch bleibt es mertwürdig, daß vort niemals ein gänzlicher Wiswachs des Obstes vortommt, wie das anderwärts oftmals geschieht. Diese Erscheinung am Rhein wird mit gutem Grunde banptslächlich den daselbst unterhaltenen Bienengärten zugesstarieben.

Be naber die Bienen Houlg enthaltenbe Blumen haben, besto teichter wird es ihnen, jeden heitern Augen-biid jum Sammeln ju benugen; fie arbeiten dann enflger, ale alle übrigen Infecten.

Bei einer so ansehnlichen Zahl von Bienenflöden, wie sie in den erwähnten Gegenden gehalten werden, scheint es, daß die Bienen bei anhaltend ungunstigem Wetter bennoch eine hinreichende Menge von Pluben werter beitiod eine ginieficeine weinge von Ertugen bes Obites zwingen. Wo wenige ober gar feine Bienen vorhanden find, da tann auch von ähnlichen Erfolgen teine Rede fein und findet bort beshatb oft Miswachs des Obstes

(Nach d. Frbrft. Bl.)

Ueber eine neue Methobe ber Steck. lingsvermehrung aller ftrauch: und baumartigen Gewächfe.

Baumartigen Gewächse.

Bei Gelegenheit einer Versammlung deutscher Landund Forstwirthe ju Rürnberg empfaht Dochnahl eine meine Methode der Vermehrung ber Obstädmme, namlich durch bogenförmig eingelegte Stecklinge. Dieselbe hat zwar augenscheinlich sehr Vieles sur sich, was jedoch bei näherer Vetrachtung in sieht sieles für sicht. Es leuchtet ein, daß die bogensörmig in den Boden gestedten Stecklinge durch das Biegen leicht antreiben, da der Saft an der obern Knospe des Bogens einen Ausweg sa., denselben aber nur dann sinden kann, wenn er durch die Knospe einen neuen Tried erzeugt. Hassner hat aber gesunden, daß diese Tried oft eine Länge von 2—6 Zoll erreichte, ohne daß sich eine einzige Burzel erzeugt hatte. Es disete sich zwar an dem untern Ende der Bogen Callus, welcher abst seine Burzeln hervordrachte; es mußten demuach natürlicherweise die Triede wieder abstetben. Hassner hat Berjuche mit dieser neuen Bermehrungsart augestellt und gesunden, daß dabei wenigstens 2/3 der Reiser verloren gehen. Auf diesenigen Holzgewächse, welche bei der gewöchnichen Stecklingsvermehrung gedeihen, haben auf diese Beise ein ihätigeres Wachsthum gezeigt, mit Ausanahme der Duitten, welche bei der gewöchnichen sches der Tueiben und weniger ausbleiben. Nuch Obervied glaubt, daßdie Bermehrung der Obstädme durch bogensörnig eingelegte Stecklinge allgemeinere Anwendung zur Erzehung von Obstädmen nie sinden und Beredung auf aus kernen erzogene Wildlinge immer rascher und leichter zum Liele sühren werde.

(Fortidritt.)

Befanntmachungen. Частныя объявленія.

Ueber Land und Meer.

Allgemeine Illuftrirte Beitung

berausgegeben von

F. 28. Sackländer. Bwölfter Jahrgang,

toftet im Abonnementspreis statt bieheriger 4 Thir, oder fl. 7 rhein, nur noch Thir. 3 oder fl. 5 12 fr. rhein, und erlicheint von jeht an in 18 dreiwöchentlichen heften von 6-8 Bogen Grössville ju dem sabelhaft bistigen Preise von nur 5 Silbergroschen oder 18 Kreuzer rhein.

Breise von nur 5 Sitbergroschen ober 18 Kreuzer rhein. per Bett.

Die Verlagshandlung tann biesen großen Schritt, bei welchem sie sast über die Grenzen des Möglichen hinausgeht, nur wagen in der sesten Bossung, bledurch Lausende von neuen Freunden zu gewinnen, umsomehr als sie hierbei nicht stehen bleibt. Trog des nummehrigen enorm billigen Preises wird der nue Inahrgang nicht nur in Bezug aus Gediegenheit und Schönheit den sichteren mindestens gleichstehen, sondern alle vorhergehenden noch weit übertressen an Menge des Gebotenen. Gine wesentliche Bermehrung der Bogenzahl ermöglicht unsern Lesern noch bedeutend mehr Lesestoss als seinder zu geben und wird auf diese Weise, sichnste und das sielligfte Kamilien-Unterhaltungsblatt zu sein, mehr als je beshaupten.

hauperin. Außerdem raumen wir noch jedem Abonnenten auf Ueber Land und Meer" das Recht ein, den großen Bracht-Stablftich "Fauft und Gretchen" gegen den geringen Betrag von 71/2 Sgr. oder 27 fr. rh. zu beziehen. Abonnements auf den 12. Jahrgang von "Ueber Land und Meer" werden von allen Buchhandlungen

angenommen.

Inhalt ber erften brei Befte.

Romane, Novellen, Erjählungen und Sliggen.

Romane, Novellen, Erzählungen und Stigen. Barbarosta. Novelle von Kaul Seyle. — Geschichten im Jichad. Bon F. W. Hadtander. Der hirfchoguten. Deutsches Beltsmärchen (m. Il.) — Nähnadel-Rub, oder Berlin ist Meltstadt geworden. Gine fulturspisserische Rechtschieden der Lift über Lift. Novelle von Kincische Rechtschieden Lift über Lift. Novelle von K. Gubtow. — Aus meinem Bühnenleben. Bon Kareline Bauer. — Das erste Honorar. Gine Stige aus bem Schriftstellerleben von A. Mels. — Ein Besuch in Gräfe's Klinit. Bon Fr. Tieß. — Mein letzer Besuch bei Kenau. Bon Nobert Waldmister. — Bären im preußischen Gesandlschaftsbotel in St. Letersburg. Von K. Dettef. — Ueber Ausstellungen und bergleichen, Humoristische Streifereten durch Hamburg und Attona von W. Marr. — Theaterretiquien. Aus Licht gebracht von F. Walner. — Aus dem Perliner Leben. Bon Schmidt-Weisenste Schmibt-Beigenfele.

Land und Leute.

Buf bem Stadtplage in Best (m. 3a.) — Reinds berg. hiftorifde Stige von Schmidt-Weißenfels (m. 3a.)

ichen Neckar und Abein (m. II.) — Die Walliabet nach — Hollandische Basser= und Feuerfrauen (m. II.) — Die Gärten von Berfailles (m. II.) — Am Luganosee (m. II.) — Im Bischerhans zu Scheveningen (m. II.) — Zagdschloß Grunewald (m. II.) — Die Bettlertosonien zu Beenduizen und Omnerschans. — Auf und dovon! zu verlichten und Ommerschatt. — Auf und Inde Humoristische Reisebriese eines Wieners. Bon A. v. Sch, — Der Markt zu Mittred (in ber kleinen Walachai). Bon Emil Bolkers (m. II.) — Amerikanische Städte-bilder von W. Wincker. — Ein Besuch an ber Sarbounc in Paris. Bon J. Alsemann.

Tagesereigniffe.

Rünchener Rheingold-Tage. Eine Chronit von August Silberstein. — Die Kaiser Josephsseier in Stawtstowig (m. Il.) — Roch ein Mal: Rheingold (m. Il.).

— Die Humbolotsseier in Berlin. Bon Fr. Ließ (m. Il.).

— Die Gerbstmandver bes preustlichen Garde-Corps (m. Il.).

— Die Bernd bes Dresduer Hoftheaters (m. Il.).

In Mein Raposeonsiest in Paris. Bon I. Allemann. — Die Feuersbrunft im Hasen von Bordeug (m. Il.). — Der Kronprinz von Preußen am österreichischen Hose (m. Il.). — Eine Belocipedesahrt über den Allagara (m. Il.). — Der Ausstade in Dalmatien (m. Il.). — Vereinstage in Hermannstadt. Bon Wilhelm Husgusgel (m. Il.). — Das Fest der Wiedervereinigung Genss mit der schweizerischen Eidgenossenschaft. Von I. Komeng. 3. 3. Romeng.

Biographien.

Gin ceuifches Dichterleben aus unferen Tagen. Ein teutsches Dichterleben aus unseren Tagen. Biographisches Siezenblatt von Arnotd Medliner (m. 3.)

— Alexander v. Kohedus (m. Id.) — Der Alexander v. Rohebus (m. Id.) — Wen Alexander berg. — Emanuel Geibel (m. Id.) — Emanuel Leuge. Bon M. Blaudarts (m. Id.) — Alexandrine G. F. Atnie (m. Id.) — Karl Grunert. Bon A. Kalm (m. Id.) — Karl Floth (m. Id.) — William Houpporth Diron (m. Id.) Digon (m. 30.)

Induftrie, Rriegswesen und Wiffenschaft.

Der Störsang (m. In.) — Die Ausstellungshalle bes landwirthschaftlichen Bereins zu Franklurt a. R. (m. In.) — Auf dem Bestucksleide der preußischen Arstillerie (m. In.) — Echweizer Manöver und Armees verhältnisse. Bon A. v. Closmann (m. I.) — Aus des Apothefers Küche. Pharmazeutische Waarenkunde von Dr. K. Ruß. — Gestundheitstehre sur Hand. Hon Dr. med. H. Alende. Die Linderung der Sterbestunde und die richtige Ditt sur Kaante und Kränkliche.

Ratur, bilbenbe Runft, Poefie, Sumorftude Miscellen und Correspondengen.

Der Sperlingspapagei. Gin Lebensbild aus der Bogelftube von K. Ruß (m. II.) — Die neue Thomasztirche in Berlin (m. II.) — Dore's Prachtbibel. — In ber munchener Aunstausstellung. Gine Umicau von A. Gilberstein. — Eine Perte mittelatterlicher Bautunft zwis

Kevlaar. Bon H. Heine (m. 311.) — Die Mädcher, Bon Kr. v. Kobest (m. 311.) — Eine Kasseviste bei Küniglis. Fabet von Dr. G. Zäger (m. K.) — Eine alie wissenschaftlich noch nicht erörterte Krantheit. Humoristischer Bortrag von A. Löwenstein. — Broci Auckboten von Balmerston. — Ungesprochene Wörte. Bon R. Aleinpaul. — Das Auge. Anatomischephilosophischbidattischem Abien von A. Silverstein. — Zeitbitder aus Wienen A. Silverstein.

Notigblatter, Bilderrathfel, Röffelsprung, Rathfel, Schach, Auflöfungen, Aftronomifches Tagebuch, Cotteries giebungen, Briefmappe.

Bon der Direction der Prediger-Wittwencaffe Rigafchen Sprengels wird hierburch gur Anzeige gebracht, bag bie biesjährige General-verfammlung ber Mitglieber am 9. Juni auf bem Baftorate Lobdiger ftattfinden wird, mofelbit bann bie Beitrage einzugahlen und bie Quoten ju empfangen fein werben.

Diejenigen, welche ben Unftrich Des Thurmes der Bendenschen lutherischen Rirche mit Delfarbe gu übernehmen gefonnen fein follten, merben hiermit aufgeforbert am 18, Juni c. a. Bormittags 11 Uhr in ber Safriftei ermähnter Rirche fich mit ihren Bedingungen zu melden beim Rirchen. vorsteher 21. Wander.

Anzeige für Live und Kurland.

Der Wollmarkt in Riga

wird in biefem Jahr am 23., 24. und 25. Juli abgehalten werben. Wir bitten bie herren 3n= tereffenten die Unmelbungen gu bemfelben uns zeitig jugeben ju laffen.

> Tiemer & Co. Riga, große Sanbstraße Rr. 32. 2

> > Редакторъ А. Клингенбергъ.

hierbei folgt bas Ratent Mr. 6 vom Jahre 1869 in efinischer Sprache fur bie Guter und Gemeinden ber Infel Defel.

Довиолено дензурою. Рага, 29. Мая 1870 г.

Типографія Губериского Управленія (въ замка.)

Die nächste Nummer der Gouvernements-Zeitung erscheint Mittwoch den 3. Juni 1870.